

भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उपखण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 337]

नई दिल्ली, शनिवार, जून 19, 1971/ज्येष्ठ 29, 1993

No. 337]

NEW DELHI, SATURDAY, JUNE 19, 1971/JYAISTHA 29, 1893

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग-अलग के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed
as a separate compilation

MINISTRY OF FOREIGN TRADE

NOTIFICATION

New Delhi, the 19th June 1971

S.O. 2307.—Whereas the Central Government is of the opinion that it is necessary and expedient so to do for the development of the export trade of India that in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), Bright Steel Bars should be subject to quality control and inspection prior to export;

And whereas the Central Government has formulated the proposals specified below for the said purpose and has forwarded the same to the Export Inspection Council as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964;

Now, therefore, in pursuance of the said sub-rule, the Central Government hereby publishes the said proposals for the information of the public likely to be affected thereby.

2. Notice is hereby given that any person desiring to forward any objections or suggestions with respect to the said proposals may forward the same, within thirty days of the date of publication of this notification in the Official Gazette, to the Export Inspection Council, 'World Trade Centre', 14/1-B, Ezra Street, 7th floor, Calcutta-1.

Proposals

- (1) To notify that Bright Steel Bars shall be subject to quality control and inspection prior to export;
- (2) To specify the type of inspection in accordance with the draft Export of Bright Steel Bars (Quality Control and Inspection) Rules, 1971, set

out in Annexure I to this notification as the type of inspection which shall be applied to such bright steel bars prior to export;

- (3) To recognise the specification as declared by the exporter to be the agreed specification of the export contract for Bright Steel Bars subject to a minimum of the specification set out in Annexure II to this notification, as the standard specification for bright steel bars;
- (4) To prohibit the export, in the course of international trade, of Bright Steel Bars unless the same are accompanied by a certificate issued by any of the Export Inspection Agencies recognised for the purpose under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), to the effect that such Bright Steel Bars conform to the standard specifications as recognised under sub-paragraph (2) and are export-worthy.

3. In this notification, 'Bright Steel Bars' means steel bars used in the manufacture of threaded and or machined components for general engineering purposes and having a bright finish.

4. Nothing in this notification shall apply to the export of Bright Steel Bars, the f.o.b. value of which does not exceed Rs. 125 (Rupees one hundred twenty-five) to prospective buyers.

ANNEXURE I

[See sub-paragraph (2) of paragraph 2]

Draft rules proposed to be made under section 17 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963.

1. **Short title and commencement.**—(1) These rules may be called the Export of Bright Steel Bars (Quality Control and Inspection) Rules, 1971.

(2) They shall come into force on the

2. **Definitions.**—In these rules, unless the context otherwise requires—

- (a) 'Act' means the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).
- (b) 'Council' means the Export Inspection Council established under section 3 of the Act.
- (c) 'Agency' means any one of the Export Inspection Agencies recognised by the Central Government under section 7 of the Act.
- (d) 'Bright Steel Bars' means bright steel bars used in the manufacture of threaded and/or machined components for general engineering purposes and having a bright finish.

3. **Basis of inspection.**—Inspection of Bright Steel Bars for export shall be carried out when the consignment is ready with a view to seeing that the same conforms to the specification recognised by the Central Government under section 6 of the Act.

4. **Procedure of inspection.**—(1) Any exporter intending to export Bright Steel Bars shall give intimation in writing of his intention so to do and submit along with such intimation a declaration of the specifications stipulated in the export contract giving details of all the technical characteristics to any of the Export Inspection Agencies to enable it to carry out inspection in accordance with rule 3. They shall at the same time endorse a copy of such intimation for inspection to the office of the Export Inspection Council either at 14/1B, Ezra Street (7th floor), Calcutta-1, or at 'Mani Mahal' (2nd floor), 11/21, Mathew Road, Bombay-4 or at 6B/9, Northern Extension Area, Rajinder Nagar, New Delhi-60.

(2) Every intimation and declaration under sub-rule (1) shall reach the office of the Agency and the Council not less than two weeks before the scheduled date of shipment.

(3) On receipt of the intimation and declaration under sub-rule (2), the Agency shall carry out the inspection of Bright Steel Bars in accordance with rule 3 and the instructions, if any, issued by the Council in this regard.

(4) When the Agency is satisfied that the consignment of Bright Steel Bars complies with the requirements of rule 3, it shall immediately seal each consignment with its seal and issue within 48 hours of completion of inspection, a certificate to the exporter declaring that the consignment is export-worthy.

5. **Place of inspection.**—Inspection of Bright Steel Bars for the purposes of these rules shall be carried out—

- (a) at the premises of the manufacturer, or
- (b) at the premises at which the Bright Steel Bars are offered by the exporter,

provided adequate facilities for the purpose exist therein.

6. **Inspection fee.**—A fee at the rate of 50 paise per Rs. 100 of the f.o.b. value subject to a minimum of Rs. 50 shall be paid by the exporter to the Agency as inspection fee under these rules.

7. **Appeal.**—(1) Any person aggrieved by the refusal of the Agency to issue a certificate under sub-rule (4) of rule 4 may, within ten days of the receipt of the communication of such refusal by him, prefer an appeal to a panel of experts consisting of not less than three persons appointed for the purpose by the Central Government.

(2) The quorum of the panel shall be three.

(3) The decision of the said panel on such appeal shall be final.

ANNEXURE II

[See sub-paragraph (3) of paragraph 2]

Minimum specification for Bright Steel Bars.

1. **Freedom from defects:**—

Bright Steel Bars shall be sound, reasonably straight and free from visible surface defects. They shall be bright and clean. Ends shall be reasonably square and clean.

2. **Tolerance on size:**—

Bright Steel Bars shall be supplied in any shape (round, hexagonal, square, rectangular etc.) subject to the following tolerance:

Size (1) mm	Tolerance	
	Plus (2) mm	Minus (3) mm
6 upto and including 10	0.00	0.09
Over 10 upto and including 18	0.00	0.11
„ 18 „ „ „ 24	0.00	0.13
„ 24 „ „ „ 30	0.00	0.13
„ 30 „ „ „ 50	0.00	0.16
„ 50 „ „ „ 80	0.00	0.19
„ 80 „ „ „ 100	0.100	0.22
„ 100 „ „ „ 125	0.00	0.22
„ 125 „ „ „ 160	0.00	0.25

3. **Finish:**—

Bright Steel Bars shall be supplied in any one of the following finishes, namely:—

- (a) Cold drawn;
- (b) Cold rolled;
- (c) Turned;
- (d) Ground.

4. **Chemical composition:**—

Sulphur and phosphorous contents shall not exceed 0.060 per cent each.

5. **Tensile strength:**—

Tensile strength shall not be less than 42 kgf/mm².

6. **Packing:**—

Bright Steel Bars shall be suitably packed so that they are not damaged during transit or normal handling. They shall also be suitably protected against corrosion.

7. Sampling:—

Sampling and inspection of each consignment shall be done in accordance with the scale prescribed in the Table below. The consignment shall be considered to be in conformity with the requirements of the standard only if the conditions laid down in the said Table are satisfied.

TABLE

Sl. No.	Reference to clause	Characteristics	Lot size	No. of samples to be tested in a lot.	Remarks
1	2	3	4	5	6
1	4	Sulphur and Phosphorous contents	40 tons or part thereof of steel sections of same profile and size.	1	..
2	5	Tensile strength	40 tons or part thereof of steel sections of same profile and size	2	In case of any failure, two more samples shall be tested. If any further failure occurs, the lot shall be rejected.
3	1	Freedom from defects	100 lengths or part thereof of steel sections of the same profile and size.	5	..
4	2	Dimensions	100 lengths or part thereof of steel sections of the same profile and size	2	..

[No. 6(1)/71-Exp.Insp.]

K. S. BHATNAGAR, Jt. Secy

विदेश व्यापार मंत्रालय

अधिसूचना

नई दिल्ली, 19 जून, 1971

का० आ० 2307.—यतः केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत के निर्यात व्यापार के विकास के लिए ऐसा करना आवश्यक और समीचीन है कि चमकदार इस्पात छड़ों को निर्यात से पूर्व क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण के अधीन होना चाहिए;

और यतः केन्द्रीय सरकार ने उक्त प्रयोजन के लिए नीचे विनिर्दिष्ट प्रस्ताव तैयार किए हैं और निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) नियम 1964 के नियम, 11 के उप-नियम (2) की अपेक्षानुसार उन्हें निर्यात नियंत्रण परिषद् को अग्रेषित किया है :

अतः अब उक्त उपनियम के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार उक्त प्रस्तावों को जनता की, जिसका उनसे प्रभावित होना संभाव्य है, जानकारी के लिए एतद्वारा प्रकाशित करती है ।

2. एतद्वारा सूचित किया जाता है कि कोई भी व्यक्ति, जो उक्त प्रस्तावों की बाब में कोई आक्षेप या सुझाव भेजना चाहे, उसे इस अधिसूचना के शासकीय राजपत्र में प्रकाशन की तारीख के तीस

दिन के भीतर निर्यात निरीक्षण परिषद्, "वर्ल्ड ट्रेड सेंटर" 14/1-बी, इजरा स्ट्रीट, 7-वीं मंजिल कलकत्ता-1, को भेज सकता है।

प्रस्ताव

- (1) यह अधिसूचित करना कि चमकदार इस्पात छड़ें निर्यात से पूर्व क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण के अधीन होंगी ;
- (2) इस अधिसूचना के उपाखण्ड 1 में उपवर्णित, चमकदार इस्पात छड़ें निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) नियम 1971 के प्रारूप के अनुसार निरीक्षण का प्रकार निरीक्षण के ऐसे प्रकार के रूप में विनिर्दिष्ट करना जो निर्यात से पूर्व ऐसे चमकदार इस्पात छड़ों को लागू किया जाएगा ;
- (3) इस अधिसूचना के उपाखण्ड 2 में उपवर्णित विनिर्देश के न्यूनतम के अधीन रहते हुए उस विनिर्देश को जिसके बारे में निर्यातकर्ता द्वारा यह घोषित किया गया है कि चमकदार इस्पात छड़ों के लिए निर्यात संधिदा का सहमति प्राप्त विनिर्देश है, चमकदार इस्पात छड़ों के लिए मानक विनिर्देश के रूप में मान्यता देना ;
- (4) चमकदार इस्पात छड़ों के, अन्तराष्ट्रीय व्यापार के दौरान निर्यात पर तब तक प्रतिषेध लगाना जब तक उनके साथ निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम 1963 (1963 का 22) की धारा 7 के अधीन इस प्रयोजन के लिए मान्यता प्राप्त निर्यात निरीक्षण अधिकरणों में से किसी एक के द्वारा जारी किया गया इस आशय का प्रमाणपत्र न हो कि ये चमकदार इस्पात छड़ें उपपैरा (3) के अन्तर्गत मान्य मानक विनिर्देशों के अनुरूप और निर्यात के योग्य हैं।

3. इस अधिसूचना में, चमकदार इस्पात छड़ों से वे इस्पात छड़ें अभिप्रेत हैं जिनका उपयोग साधारण इंजीनियरी प्रयोजन के लिए चूड़ीदार और/या यंत्रकृत संघटकों के विनिर्माण में किया जाता है और जिनकी किन्हीं चमकदार होती है।

4. इस अधिसूचना की कोई भी बात उन चमकदार इस्पात छड़ों के भावी क्रेताओं को निर्यात को लागू नहीं होगी जिनका वीत पर्यन्त निशुल्क मूल्य 125 रुपये (एक सौ पच्चीस रुपये) से अधिक न हो।

उपाखण्ड-1

[पैरा 2 का उप पैरा (2) देखिये]

निर्यात (क्वालिटी और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 की धारा 17 के अधीन बनाए जाने वाले प्रस्तावित नियमों का प्रारूप :

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ.—(1) इन नियम का नाम चमकदार इस्पात छड़ें निर्यात (क्वालिटी और निरीक्षण) नियम, 1971 होगा।

(2) ये को प्रवृत्त होंगे।

2. परिभाषाएँ.—इन नियमों में, जब तक कि संदर्भ से अन्यथा अपेक्षित न हो —

(क) 'अधिनियम' से निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) अभिप्रेत है।

- (ख) 'परिषद्' से अधिनियम की धारा 3 के अधीन स्थापित निर्यात निरीक्षण परिषद् अभिप्रेत है।
- (ग) 'अभिकरण' से अधिनियम की धारा 7 के अधीन केन्द्रीय सरकार द्वारा मान्यता प्राप्त निर्यात निरीक्षण अभिकरणों में से कोई भी अभिकरण अभिप्रेत है।
- (घ) 'चमकदार इस्पात छड़ों से वे चमकदार इस्पात छड़े अभिप्रेत हैं जिनका उपयोग साधारण इंजीनियरी प्रयोजनों के लिए चूड़ीदार और/या यंत्रकृत संघटकों के विनिर्माण में किया जाता है और जिनकी फिनिश चमकदार होती है।

3. निरीक्षण का आशय.—निर्यात के लिए चमकदार इस्पात छड़ों का निरीक्षण जब परेपण तैयार हो तब यह देखने के अभिप्राय से किया जाएगा कि वे अधिनियम की धारा 6 के अधीन केन्द्रीय सरकार द्वारा मान्य विनिर्देशों के अनुरूप हैं।

4. निरीक्षण की क्रिया.—(1) चमकदार इस्पात छड़ों का निर्यात करने का आशय रखने वाला निर्यातकर्ता, निर्यात निरीक्षण अभिकरणों में से किसी को भी, ऐसा करने के अपने आशय की लिखित प्रज्ञापना भेज देगा और ऐसी प्रज्ञापना के साथ-साथ उन विनिर्देशों की घोषणा भी जो निर्यात सविदा में अनुबद्ध हैं, सभी तकनीकी विशेषताओं का व्यौरा देते हुए, प्रस्तुत करेगा ताकि वह नियम 3 के अनुसार निरीक्षण के ने में समर्थ हो सके साथ ही वह उसी ऐसी प्रज्ञापना की एक प्रति निरीक्षण के लिए निर्यात निरीक्षण परिषद् के या तो 14/1 बी, इजरा स्ट्रीट (7वीं मंजिल) कलकत्ता-1 के या मणि महल (दूसरी मंजिल) 11/21 मैथ्यू रोड, मुम्बई-4 के या 6 वी/9, नार्दरन एक्सटेंशन एरिया, राजेन्द्र नगर, नई दिल्ली-6 के कार्यालय को पृष्ठांकित करेगा।

(2) उपनियम (1) के अधीन की प्रत्येक प्रज्ञापना और घोषणा अभिकरण और परिषद् के कार्यालय में पोत-बंदान की अधिसूचित तारीख से कम से कम दो सप्ताह पूर्व, पहुंच जानी चाहिए।

(3) उपनियम (2) के अधीन, प्रज्ञापना और घोषणा की प्राप्ति पर, अभिकरण चमकदार इस्पात छड़ों का नियम 3 के और इस बारे में परिषद् द्वारा जारी किए गए अनुदेशों के यदि कोई हों, अनुसार निरीक्षण करेगा।

(4) जब अभिकरण का समाधान हो जाए कि चमकदार इस्पात छड़े नियम 3 की अपेक्षाओं के अनुरूप हैं तब वह हर परेपण को अपनी मूद्रा से तत्काल मोहरबन्ध करेगा तथा निरीक्षण के पूरा होने के अड़तालीस घंटे के भीतर निर्यातकर्ता को एक प्रमाणपत्र जारी करेगा जिसमें वह यह घोषित करेगा कि परेपण निर्यात के योग्य है।

5. निरीक्षण का स्थान.—इन नियमों के प्रयोजनार्थ चमकदार इस्पात छड़ों का निरीक्षण :—

(क) विनिर्माता के परिसर में किया जाएगा या

(ख) उस परिसर में किया जाएगा जिसमें निर्यातकर्ता चमकदार इस्पात छड़ें आकर करता है;

परन्तु यह तब जब इस प्रयोजन के लिए उस परिसर में पर्याप्त सुविधाएं विद्यमान हों (होनी चाहिए)।

6. निरीक्षण फीस.—इन नियमों के अधीन निर्यातकर्ता पोत पर्यन्त निशुल्क मूल्य के प्रति 100 रूपए के लिए पचास पैसे की दर से फीस पचास रूपए न्यूनतम के अधीन रहते हुए, अभिकरण का निरीक्षण फीस के रूप में देगा।

7. अपील.—(1) नियम 4 के उपनियम (4) के अधीन प्रमाणपत्र जारी करने से इन्कार कर दिए जाने से व्यथित कोई भी निर्यातकर्ता इस प्रयोजन के लिए केन्द्रीय सरकार द्वारा नियुक्त विशेषज्ञों के पेनल को, जिसमें क्रम से कम तीन व्यक्ति होंगे, ऐसे इन्कार की संसूचना की अपने द्वारा पुष्टि के दस दिन के भीतर अपील कर सकेगा।

(2) पेनल की गणपूर्ति तीन होगी।

(3) ऐसी अपील पर उक्त पेनल का विनिश्चय अन्तिम होगा।

उप.ब.व. 2

[गैरा 2 का उपनियम (3) देखिये]

चमकदार इस्पात छड़ों के लिए न्यूनतम विनिर्देश

1 त्रुटि मुक्त (दोषमुक्त) — चमकदार इस्पात छड़े मजबूत एवं उचित रूप से सीधी होगी तथा प्रत्यक्ष सतही त्रुटियों से मुक्त होगी। वे चमकदार और साफ होंगी। सिरे उचित रूप से वर्गीकार और साफ होंगे।

2 आकार एवं सहायता — चमकदार इस्पात का प्रदाय छड़े, निम्नलिखित के अध्वधीन रहते हुए, किसी भी शकल (गोल, पटकोणीय, वर्गीकार, आयताकार, आदि) में किया जाएगा. —

आकार (1) मि०मी०	सहल	
	योग (+) (2) मि०मी०	घन (-) (3) मि०मी०
6 से 10 तक जिसके अन्तर्गत 10 भी है	0.00	0.09
10 से ऊपर और 18 को सम्मिलित करते हुए, 18 तक	0.00	0.11
18 से ऊपर और, 24 को सम्मिलित करते हुए, 24 तक	0.00	0.13
24 से ऊपर और 30 को सम्मिलित करते हुए, 30 तक	0.00	0.13
30 से ऊपर और 50 को सम्मिलित करते हुए, 50 तक	0.00	0.16
50 से ऊपर और 80 को सम्मिलित करते हुए, 80 तक	0.00	0.19
80 से ऊपर और 100 को सम्मिलित करते हुए, 100 तक	0.00	0.22
100 से ऊपर और 125 को सम्मिलित करते हुए, 125 तक	0.00	0.22

(1)	(2)	(3)
125 से ऊपर और 160 को सम्मिलित करते हुए 160 तक	0.00	0.25

3. फिनिश —

चमकदार इस्पात छड़े का प्रदाय निम्नलिखित किसी फिनिश में किया जायगा ; अर्थात् :—

- (क) शीतल कण वाली
- (ख) शीतल ब्रेल्लित
- (ग) टर्न की हुई
- (घ) धषित

4. रासायनिक संरचना —

गंधक और फास्फोरस की अन्तर्वस्तुएं, प्रत्येक, 0.60 प्रतिशत से अधिक नहीं होगी।

5. तनन—सामर्थ्य —

तनन — सामर्थ्य 42 कि० ग्रा० एम/मि० मी० 2 से कम नहीं होगी।

6. पैकिंग —

चमकदार इस्पात—छड़ें उपर्युक्त रूप से पैक की जाएंगी ताकि अभिवहन में या प्रसामान्य हथालन के दौरान उन्हें कोई नुकसान न पहुंचे, उन्हें जंग लगाने से भी यथोचित रूप से सुरक्षित रखा जायगा।

7. नमूना—प्रत्येक परीक्षण का नमूना लेने और निरीक्षण का कार्य नीचे की सारणी में विहित माप-दंड के अनुसार किया जायगा। परीक्षण को मानक की अपेक्षाओं के अनुरूप तभी समझा जायगा जब उक्त सारणी में दी गई शर्तें पूरी कर दी गई हों।

सारणी

क्रम सं०	खंड का निर्देश	लक्षण	लाट का आकार	एक लाट में कितने नमूने रखे जाएंगे	टिप्पणी
1	2	3	4	5	6
1	4	गंधक और फास्फोरस अन्तर्वस्तुएं	एक ही प्रोफाइल और आकार के इस्पात छण्डों के 40 टन या उसका भाग	1	..

1	2	3	4	5	6
2	5	तनन सामर्थ्य			2 किसी असफलता की दशामें दो नमूने और परखे जाएंगे यदि आगे कोई और असफलता होती है तो लाट को अस्वीकार कर दिया जायगा।
3	1	दुटि मुक्त	एक ही प्रोफाइल और आकार के इस्पात खंडों की 100 लम्बाइयां या उसका भाग	5	---
4	2	आया		2	---

[सं० 6 (1) /71-नि० नि०]

के० एम० भटनागर, संयुक्त सचिव।

